

## EDITORIAL

### ¿La publicación de artículos en inglés aumenta la visibilidad de las revistas?

#### Does publishing articles in English increase the visibility of journals?

Eduardo Adiel Landrove-Escalona<sup>1\*</sup> , Licet Castro Gongora<sup>1</sup> 

<sup>1</sup> Universidad de Ciencias Médicas de Las Tunas. Facultad de Ciencias Médicas “Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta”. Las Tunas, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [eduarditolandrove2001@gmail.com](mailto:eduarditolandrove2001@gmail.com)

Recibido: 30 de diciembre de 2021

Aprobado: 12 de enero de 2022

#### Cómo citar este artículo:

Landrove-Escalona EA, Castro-Gongora L. ¿La publicación de artículos en inglés aumenta la visibilidad de las revistas? Gac Med Est [Internet]. 2022 [citado día mes año]; 3(2):e201. Disponible en: <http://www.revgacetaestudiantil.sld.cu/index.php/gme/article/view/201>

Estimados lectores:

La difusión del conocimiento es la etapa del trabajo científico que tiene lugar cuando la producción intelectual y científica llega hasta los lectores, es decir, va más allá del trabajo de edición. Sin visibilidad no hay empleo del conocimiento, que es en definitiva la razón de la producción. El reto de las Revistas Científicas Latinoamericanas consiste en dar visibilidad a los esfuerzos científicos que se realizan en la región, siendo uno de los objetivos perseguidos por los editores.

El predominio del idioma inglés ha influido a las revistas biomédicas de Asia y Europa a publicar su versión original en la lengua nativa y aparecer de manera simultánea en la lengua inglesa, del mismo modo las revistas estudiantiles cubanas lo han hecho, alcanzando excelentes resultados. Esto sin lugar a dudas permite mejorar su factor de impacto científico. Sin embargo, un estudio de Vega J <sup>(1)</sup> muestra que la publicación de artículos de idioma inglés no influye en el número de citas, independientemente del tema o tipología del artículo. Cabe destacar que este estudio tuvo una limitación temporal que pudo influir en el bajo índice de citación.

No obstante, los estudios de Kotsias BA<sup>(2)</sup>, Bojo-Canales C, *et al.*<sup>(3)</sup> y Ortiz-Núñez R, *et al.*<sup>(4)</sup> muestran un aumento de visibilidad “aplastante” al comparar la visibilidad del artículo en inglés con los de español. La publicación de artículos en la lengua de Shakespeare también está enfocada en la difícil tarea de atraer lectores extranjeros, ya que esto aumenta el “factor de impacto” de la revista, permitiéndole la indexación en bases de datos importantes como Redalyc, Ebsco y Scopus.

En este sentido, la revista Gaceta Médica Estudiantil debe proyectarse a la publicación de artículos en inglés, favoreciendo así la calidad de su gestión editorial, logrando las metas postuladas desde sus inicios.

### REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Vega J, Vidal C, Vidal J, Betancour P. Does publishing articles in English on a Spanish speaking journal increase its citation by indexed journals? Rev Med Chil [Internet]. 2012 [citado 26 Dic 21]; 140(8):1092. Disponible en: [https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0034-98872012000800022&script=sci\\_arttext](https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0034-98872012000800022&script=sci_arttext)
2. Kotsias BA. El inglés en la comunicación científica. Medicina (B Aires) [Internet]. 2019 [citado 26 Dic 2021]; 79(3):232-4. Disponible en: [http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0025-76802019000500014](http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0025-76802019000500014)
3. Bojo-Canales C, Sanz-Valero J. Las revistas de ciencias de la salud de la red SciELO: un análisis de su visibilidad en el ámbito internacional. Rev Esp Doc Cient [Internet]. 2019 [Citado 26 Dic 2021]; 42(4):245. Disponible en: [https://repisalud.isciii.es/bitstream/handle/20.500.12105/8634/visibilidad\\_revistas\\_Scielo\\_2019.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repisalud.isciii.es/bitstream/handle/20.500.12105/8634/visibilidad_revistas_Scielo_2019.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
4. Ortiz-Núñez R. Análisis métrico de la producción científica sobre COVID-19 en SCOPUS. Rev Cubana Inf Cienc Salud [Internet]. 2020 Sep [citado 2021 Dic 30]; 31(3):e1587. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2307-21132020000300002&lng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2307-21132020000300002&lng=es)

### Declaración de conflictos de intereses:

Los autores declaran que no existen conflictos de intereses.

### Contribución de los autores:

EALE y LCG: seleccionó el tema, participó en el diseño metodológico del estudio, la recolección de datos y su procesamiento, en la elaboración del informe y su aprobación.

### Financiación:

No se recibió financiación para el desarrollo del presente artículo.

